

i-Free自在 理財

服务概览



中國銀行(香港)
BANK OF CHINA (HONG KONG)

「自在理财」服务概览

目录

1. 「自在理财」服务

- 1.1 存款服务
- 1.2 人民币服务
- 1.3 发薪及缴费服务
- 1.4 投资服务
- 1.5 保险服务
- 1.6 信贷服务
- 1.7 综合月结单
- 1.8 电子提示服务

2. 便捷服务渠道

- 2.1 网上银行、手机银行及电话银行
- 2.2 分行网络
- 2.3 自动柜员机网络

3. 「自在理财」客户优惠

- 3.1 存款及外币兑换
- 3.2 证券
- 3.3 信用卡

4. 「自在理财」服务 - 「综合理财总值」要求

1. 「自在理财」服务

「自在理财」为您提供一站式理财方案，让您轻松处理储蓄、投资、支薪及日常开支。此外，我们备有多元化的理财产品及服务渠道，让您达致理财目标，成就梦想。

1.1 存款服务

「自在理财」提供多项存款服务及优惠，令理财倍添灵活。

港元活期储蓄账户

- 存款每日计息，每半年派发利息一次。

外币活期储蓄账户¹

- 可同时处理14种外币(包括人民币)交易，更可在网上银行设立兑换常设指示，按指定周期及汇率进行兑换交易。
- 您亦可透过电话银行、网上银行或手机银行服务预订外币现钞，悠然享受度假乐趣。

往来账户²

- 提供港元往来账户、美元往来账户及免费支票簿，为您节省汇款支出。

定期存款¹

- 提供多种货币及存款期以供选择。
- 提供便捷的自动续期服务。

月供存款计划

- 「零存整付」存款每月最低供款额低至港币500元，您可自选港元、人民币及多种外币和不同供款期数；配合网上月供计划试算机，您可轻易选择最切合自己需要的月供储蓄方案。

1.2 人民币服务¹

提供多元化的人民币服务，包括人民币储蓄存款、支票²、定期存款、兑换、汇款、债券²及银行卡等服务，让您尽享理财及消费便利。

- 特设人民币「兑换通」服务，让您可预先设定兑换指示，自动将港元兑换为人民币。
- 多元化人民币零售债务证券投资服务²，包括认购债券、托管及收取利息等服务。

备注：

¹ 有关服务只适用于16岁或以上的客户。

² 有关服务只适用于18岁或以上的客户。

1.3 发薪及缴费服务¹

透过「自在理财」支薪及处理日常缴费开支，简单方便。

发薪服务

- 无论雇主选用哪间银行发薪，您皆可即日收到薪金。
- 更改发薪账户手续简单，只需填妥「更改自动转账发薪户口通知书」并交回贵公司的人力资源部即可。

缴费服务

- 直接付款授权 — 您可登入网上银行设立一次性直接付款授权指示或填妥「直接付款授权书」并交回任何一家分行，便可透过指定账户定期自动转账给指定的商户或机构。
- 缴付账单 — 您可透过网上银行或手机银行缴付账单，包括公用账单费用、税单、学费、信用卡付款等。您更可预设缴付账单指示或定期定额缴费指示。已缴付的账单将自动显示于「我的账单」内，以便您日后透过网上银行及手机银行缴费。

1.4 投资服务²

「自在理财」提供多项投资服务，助您捕捉创富增值的机会。

证券买卖

- 提供多元化的本地证券交易渠道包括：网上银行、手机银行、自动化股票专线、专人接听电话投资交易专线及指定分行。
- 「证券会籍计划」³提供非凡礼遇，助您捕捉投资良机。
- 「家庭证券账户」服务让您可用家庭成员名称识别证券账户，妥善筹划家庭理财目标。
- 「月供股票计划」提供多达 163 只精选股票以供选择，包括人民币计价证券。每个计划可选多达 20 只股票，每月供款额低至港币 1,000 元。收费⁴按每个计划收取，更豁免保管费及代收股东权益手续费。您可以正股市场价格沽出碎股，亦可透过中银信用卡进行供款，兼享签账积分奖赏。
- 提供免费「模拟证券投资平台」助您掌握投资技巧，累积投资经验。

基金投资

- 全面的基金选择，汇聚逾 45 间基金公司及 1,047 只基金产品。
- 「月供基金计划」的每月供款额低至港币 1,000 元，以中银信用卡供款更可赚取签账积分；您可透过分行或网上银行设立投资计划。

备注：

¹ 有关服务只适用于 16 岁或以上的客户。

² 有关服务只适用于 18 岁或以上的客户。

³ 「证券会籍计划」共有四个会籍级别：「钻星」、「金星」、「银星」及「晋星」会员。持有中国银行(香港)有限公司（「本行」）证券账户的客户自动成为「证券会籍计划」的「晋星」会员，于会籍有效期内达到指定的累计证券交易金额或投资资产市值要求，可晋升至「钻星」、「金星」及「银星」等不同的会籍级别，专享专业证券服务及精彩礼遇。详情请向本行职员查询。

⁴ 手续费按每个计划收取，为供款金额的 0.25%，每月最低收费只需港币/人民币 50 元（已包括经纪佣金、印花税、香港证券及期货事务监察委员会交易徵费及香港交易及结算所有限公司收取的交易处理费）。

多元化投资产品

- 债券
- 结构性投资产品
- 贵金属
- 贵金属及外汇孖展

1.5 保险服务^{2,5}

「自在理财」提供一系列保险服务，让您和家人获得周全保障，乐享无忧生活。

人寿保险

- 退休保障计划、储蓄寿险计划及人民币保险计划

一般保险

- 旅游保障计划、医疗保障计划及家居保障计划

1.6 信贷服务²

「自在理财」提供多种贷款方案，让您理财更方便灵活。

• 按揭服务

• 私人贷款

• 中银信用卡⁶

提供多种信用卡选择，其中的「中银i-card」提供潮流资讯及网上购物优惠，为您带来生活新体验。

1.7 综合月结单

「自在理财」服务备有清晰简明的综合月结单，详列所有登记账户的结馀及交易纪录⁷，个人财务状况一目了然。此外，您可透过网上银行收取电子月结单，既方便又环保。

1.8 电子提示服务⁸

- 您可透过电邮或手机短讯收取您自选的电子提示，确保即时知悉发薪、定期存款到期等重要通知。
- 即使外出开会，您亦可收取股票到价、公开招股、外币兑换交易等电子提示，紧贴市况，从容理财。

借定唔借？还得到先好借！

备注：

² 有关服务只适用于18岁或以上的客户。

⁵ 相关保险计划由有关保险公司承保，本行以有关保险公司之委任保险代理身份分销保险产品。相关保险产品为有关保险公司之产品，而非本行之产品。对于本行与客户之间因销售过程或处理有关交易而产生的合资格争议(定义见金融纠纷调解计划的金融纠纷调解中心职权范围)，本行须与客户进行金融纠纷调解计划程序，而相关保险公司的合约条款的任何争议，应由有关保险公司与客户直接解决。有关保险计划的详情(包括详尽条款、细则及除外事项)，均以有关保险公司的保单为准。

⁶ 有关中银信用卡服务及优惠详情，请参阅有关宣传资料。

⁷ 中银「易达钱」及中银信用卡账户只显示当月结馀。

⁸ 请登入网上银行参阅有关电子提示服务及自选资讯服务的详情。

2. 便捷服务渠道

2.1 网上银行、手机银行及电话银行⁹

- 您可透过便捷的网上银行、手机银行及电话银行，随时随地轻松处理个人财务。
- 启动网上银行非常简单，只需透过www.bochk.com登入网上银行，按指示更改预设密码，即可使用网上银行及手机银行服务，详情可参阅「网上银行互动示范」。
- 中银香港手机程式  让您无需登入手机银行，亦可查阅一般财经及推广资讯。请透过下列途径下载：



备注：

- 请透过官方软件应用商店或中银香港网页下载流动应用程序，并注意搜寻的识别字样。iPhone 或 iPad 用户请透过 App Store 下载中银香港流动应用程序；Android 用户可透过 Google Play 或中银香港网站下载中银香港流动应用程序。
- *操作系统要求：Android 4.4 或以上。
- **操作系统要求：Android 2.3 或以上。
- Apple 和 Apple 标志是 Apple Inc. 在美国和其他国家或地区注册的商标。App Store 是 Apple Inc. 的服务商标。Google Play 和 Android 均为 Google Inc. 的商标。

2.2 分行网络

- 我们拥有全港最庞大的分行网络，逾190家分行遍布全港为您服务。

2.3 自动柜员机网络

- 「中银卡」¹⁰除可于贴有  、 或  标志的自动柜员机提款，亦可透过  或  的商户刷卡消费。现更为您源源奉上「银联」消费优惠，请即扫描了解优惠详情：



- 您更可专享「中银卡」的年费豁免优惠。

备注：

- 年满 11 岁的「自在理财」客户透过网上银行、手机银行及电话银行可享用以下服务：查询账户结餘及查阅电子结单(只适用于网上银行服务)。年满 16 岁的「自在理财」客户更可透过网上银行、手机银行及电话银行享用外币兑换、开立定期存款及缴付指定账单(只适用于网上银行服务)等服务。当「自在理财」客户年满 18 岁即可自动享用全面的网上银行、手机银行及电话银行服务。

¹⁰ 适用于 11 岁或以上的客户。

3. 「自在理财」客户优惠

3.1 存款及外币兑换

自动转拨服务^{2,11}

- 为您提供签发支票保障，当往来账户余额不足以支付票款时，将从您的储蓄账户自动转拨款项至往来账户，以免导致退票。

外币兑换优惠¹

- 可享外币兑换点子优惠¹²。

3.2 证券²

- 每月可享免费即时网上股价查询服务¹³。

3.3 信用卡²

- 可享「中银 i-card」及指定中银信用卡豁免年费优惠¹⁴。
- 「中银 i-card」为您提供潮流资讯及网上购物优惠¹⁴。
- 「签账得 FUN」奖赏计划：无论您进行签账、现金透支、现金存户、网上缴费、自动转账或八达通自动增值交易，均可获享签账积分¹⁵，更快换取「签账得 FUN」计划内的精美礼品。

备注：

¹ 有关服务只适用于 16 岁或以上的客户。

² 有关服务只适用于 18 岁或以上的客户。

¹¹ 「自在理财」客户可申请使用港元、美元及人民币的「自动转拨服务」。如客户取消「自在理财」服务，相关「自动转拨服务」亦会相应取消。「自动转拨服务」只适用于指定的往来账户在任何本行营业日的截止时间不足以支付有关票款的情况，且转拨金额不超过本行不时厘定或客户设定的最高限额。如支票总金额超出转拨最高限额，即使其中单一支票票额低于最高限额，「自动转拨服务」将不获执行。如「自动转拨服务」的转拨金额成功填补透支本金，透支本金将按本行不时公布的透支利率计算利息，客户需于本行指定的日期前支付利息。有关「自动转拨服务」详情，请浏览 www.bochk.com/sc/ifree/service.html 或向本行职员查询。

¹² 此优惠不适用于外币现钞兑换。

¹³ 免费即时网上股价查询次数将按客户于「证券会籍计划」的会籍级别而定，最高可达每月 1,000 次。详情请参阅证券服务收费表或向本行职员查询。

¹⁴ 有关中银信用卡的服务及优惠详情，请参阅有关宣传资料。

¹⁵ 每港币 1 元的交易额相等于 1 分签账积分。「签账得 FUN」计划由中银信用卡(国际)有限公司(「卡公司」)提供，详情请参阅相关条款。

4. 「自在理财」服务 -「综合理财总值」要求

- 「自在理财」客户需维持「综合理财总值」达港币 10,000 元或以上¹⁶，即可专享各种服务及优惠。
- 有关「综合理财总值」详情，请浏览 www.bochk.com/sc/ifree/service.html 或向本行职员查询。

备注：

- ¹⁶ 18岁以下的「自在理财」客户可获豁免「综合理财总值」要求。当客户年满18岁，需维持「综合理财总值」达港币 10,000 元或以上以继续享用「自在理财」的优惠及服务。
于香港及香港以外大学或专上院校就读的全日制学生（「合资格学生」）可获豁免在学期间及毕业后首3年的「综合理财总值」要求。合资格学生须于本行属下任何一家分行选用或提升现有账户至「自在理财」时出示有效的学生证明文件，方可获享此优惠。本行有权根据申请人所提供的资料而决定接受或拒绝有关开户申请及/或发放优惠给申请人，而毋须提供任何理由。由毕业后第4年开始，客户需维持「综合理财总值」达港币 10,000 元或以上以继续享用「自在理财」的优惠及服务。

一般条款：

- 「自在理财」服务只适用于个人银行客户。
- 上述各项产品、服务与优惠受相关条款约束。
- 本服务概览载有「自在理财」服务项下的相关产品、服务与优惠的简介。有关各项产品、服务与优惠，及相关条款的详情，请向本行职员查询。
- 上述各项优惠不可与其他非列于本服务概览的优惠同时使用。
- 本行保留随时修订、暂停或取消上述产品、服务及优惠以及修订相关条款及本服务概览的酌情权而毋须事先通知。
- 如有任何争议，本行保留最终决定权。
- 如本服务概览的中、英文版本有歧异，概以中文版本为准。

风险声明 / 重要注意事项：

本服务概览不构成对任何人作出买卖、认购或交易及在此所载的任何投资产品或服务的要约、招揽、建议、意见或任何保证。投资产品并不保本。投资虽可带来获利机会，但每种投资产品或服务都有潜在风险。由于市场瞬息万变，投资产品的买卖价格升跌及波幅可能非如客户预期，客户资金可能因买卖投资产品而有所增加或减少，投资的损失可能等同或大于最初投资金额，收益亦会有所变化。基于市场情况，部分投资或不能即时变现。客户在作出任何投资决定之前，须评估本身的财务状况、投资目标及经验、承受风险的意愿及能力，并了解有关产品的性质及风险。个别投资产品的性质及风险详情，请小心参阅有关销售文件。客户应徵询独立财务顾问的意见。

外汇买卖的风险声明：

外币投资受汇率波动的影响而可能产生获利机会及亏损风险。客户如将外币兑换为港币或其他外币时，可能受外币汇率的变动而蒙受亏损。

人民币的风险声明：

人民币投资受汇率波动的影响而可能产生获利机会及亏损风险。客户如将人民币兑换为港币或其他外币时，可能受人民币汇率的变动而蒙受亏损。目前人民币并非完全可自由兑换，个人客户可以通过银行账户进行人民币兑换的汇率是人民币(离岸)汇率，是否可以全部或即时办理，须视乎当时银行的人民币头寸情况及其商业考虑。客户应事先考虑及了解因此在人民币资金方面可能受到的影响。

证券交易的风险声明：

证券价格有时可能非常波动。证券价格可升可跌，甚至变成毫无价值。买卖证券未必一定能够赚取利润，反而可能会招致损失。

认股证及牛熊证交易的风险声明：

认股证及牛熊证的价格可急升或急跌，投资者或会损失全部投资。挂钩资产的过往表现并非日后表现的指标。阁下应确保理解认股证及牛熊证的性质，并仔细研究认股证及牛熊证的有关上市文件中所载的风险因素，如有需要，应寻求专业意见。没有行使的认股证于届满时将没有任何价值。牛熊证设有强制赎回机制，当挂钩资产价格达到赎回价时会即时提早终止，在这种情况下(i)N类牛熊证投资将不收取任何现金付款；及(ii)R类牛熊证投资者或会收取称为剩馀价值的现金付款(可能为零)。

证券孖展交易的风险声明：

藉存放抵押品而为交易取得融资的亏损风险可能极大。您所蒙受的亏蚀可能会超过您存放于有关交易商或证券保证金融资人作为抵押品的现金及任何其他资产。市场情况可能使备用买卖指示，例如「止蚀」或「限价」指示无法执行。您可能会在短时间内被要求存入额外的保证金款额或缴付利息。假如您未能在指定的时间内支付所需的保证金款额或利息，您的抵押品可能会在未经您的同意下被出售。此外，您将要为您的账户内因此而出现的任何短欠数额及需缴付的利息负责。因此，您应根据本身的财政状况及投资目标，仔细考虑这种融资安排是否适合您。

基金交易的风险声明：

投资虽可带来获利机会，但每种投资产品或服务都有潜在风险。月供基金计划并不等同，亦不应被视为定期存款的代替品。由于市场瞬息万变，投资产品的买卖价格升跌及波幅可能非如客户预期，客户资金可能因买卖投资产品而有所增加或减少，投资基金的价格可升可跌，甚至可能变成毫无价值。因此，客户可能不会从投资基金中收到任何回报。基于市场情况，部份投资或不能即时变现。客户在作出任何投资决定之前，须评估本身的财务状况、投资目标及经验、承受风险的意愿及能力。投资涉及风险。请细阅相关的基金销售文件，以了解基金更多资料，包括其风险因素。倘有任何疑问，客户应徵询独立财务顾问的意见。

贵金属存摺账户的风险声明：

贵金属存摺账户不等同定期存款，亦不保本。

贵金属市场情况反覆，您可能会因贵金属的交易蒙受损失。贵金属并不附带利息。

客户购入贵金属并不代表购入实物金属或存放款项。您在本行所拥有或持有的任何贵金属并无拥有任何权益，亦无权实物交收贵金属。

尽管投资可带来赚取利润的机会，然而各类投资均存有本身的风险。基于贵金属市场的波动性质，贵金属的价格或会超出您预期的升跌幅度，而您的投资资金价值或会因买卖贵金属而升跌。在作出投资决定前，您应评估本身的意愿及承受风险的能力，本行建议您寻求独立财务顾问的意见。

贵金属及外汇孖展的风险披露：

杠杆式贵金属及外汇孖展交易的亏损风险可以十分重大。您所蒙受的亏损可能超过您的最初保证金款额。即使您定下备用交易指示，例如「止蚀」或「限价」交易指示，亦未必可以将亏损局限于您原先设想的数额。市场情况可能使这些交易指示无法执行。您可能被要求一接到通知即存入额外的保证金款额。如您未能在所订的时间内提供所需的保证金或利息款额，您的未平仓合约可能会被平仓。您将要为您的账户所出现的任何亏损及对您的账户收取的利息负责。额外的保证金要求并不是本行按相关条款及条件对您的未平仓合约进行平仓的先决条件，亦不是任何方式的限制。因此，您应按您本身的财务状况及投资目标谨慎考虑这种买卖是否适合您。

结构性投资产品的风险声明：

此等产品乃涉及衍生工具的结构性投资产品。投资决定是由阁下自行作出的，但阁下不应投资于此等产品，除非中介人于销售此等产品时已向阁下解释经考虑阁下的财政状况、投资经验及目标后，此等产品是适合阁下的。结构性投资产品不等同定期存款亦不是香港的存款保障计划下的受保存款。

债务证券的风险声明：

债务证券价格有时可能会非常波动。债务证券价格可升可跌，甚至可能变成毫无价值。买卖债务证券未必一定能够赚取利润，有时反而可能会招致损失。

人民币保险的风险声明：

人民币保单涉及汇率风险。人民币兑港元汇率可升可跌，故若以港元计算，人民币保单的保费、费用及收费(如适用)、户口价值 / 退保价值及其他利益将随汇率而改变。人民币兑换港元汇率以中银集团人寿不时选定的以市场为基础的兑换率为准，可能与银行的牌价不同。客户如选择以港元缴付人民币保单的保费，或要求承保机构以港元支付人民币保单的户口价值 / 退保价值或其他利益，可能会因汇率的变动而蒙受损失。目前人民币并非完全可自由兑换，个人客户可以通过银行账户进行人民币兑换的汇率是人民币(离岸)汇率，是否可以全部或即时办理，须视乎当时银行的人民币头寸情况及其商业考虑。客户应事先考虑及了解因此在人民币资金方面可能受到的影响。

本服务概览由中国银行(香港)有限公司刊发，内容并未经香港证券及期货事务监察委员会审阅。